



AL HABTOOR CITY
الهَبْتُورِيَّة



KHALAF AHMAD AL HABTOOR
Founding Chairman, Al Habtoor Group

خلف أحمد الحبتور
مؤسس ورئيس مجلس إدارة مجموعة الحبتور



The Al Habtoor Group is proud to introduce a new UAE luxury landmark in the heart of Dubai right on the banks of the Dubai Water Canal.

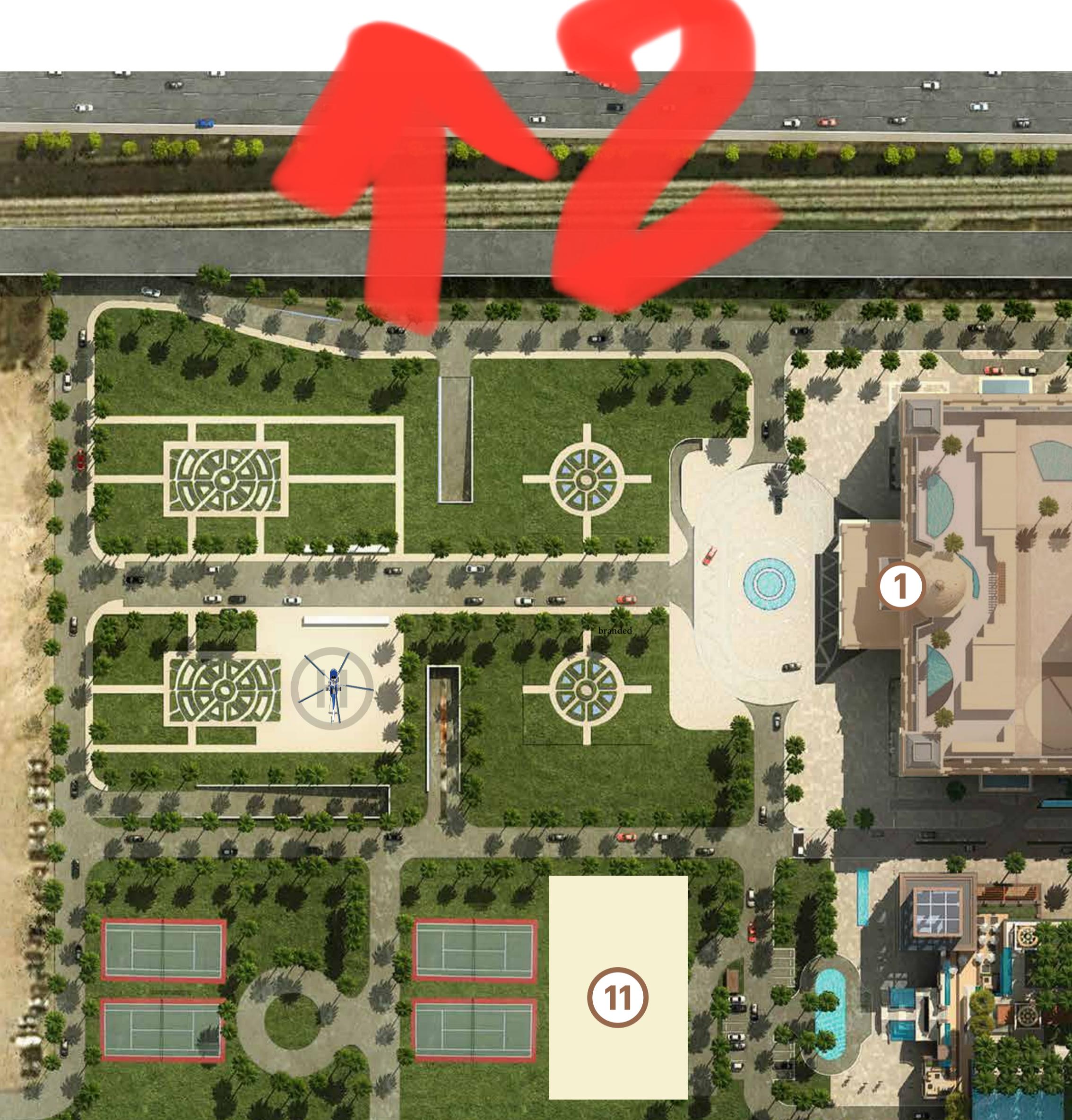
تُفْخِرُ مَجْمُوعَةُ الْحَبْتُورِ بِإِطْلَاقِ أَيْقُونَةٍ مَعْمَارِيَّةٍ جَدِيدَةٍ تَتَلَقَّ فَخَامَةً وَرَقِيَّاً فِي قَلْبِ مَدِينَةِ دُبَابِيِّ، عَلَى ضَفَافِ قَنَةِ دُبَابِيِّ الْمَائِيَّةِ.



FREEHOLD PROPERTY IN THE HEART OF DUBAI
ON SHEIKH ZAYED ROAD WITH ENVIABLE VIEWS
AS FAR AS THE EYE CAN SEE.



أول عقار للتملك الحر في قلب دبي، على
شارع الشيخ زايد مع أطلاله الخلابة على مَدِّ
النظر.



AL HABTOOR CITY PLAN

1. Habtoor Palace, LXR Hotels & Resorts
2. The Atrium & La Perle by Dragone
3. V Hotel, Curio Collection by Hilton
4. Hilton Dubai Al Habtoor City
5. Khalaf Al Habtoor Boulevard
6. Marina Promenade
7. Meera Tower
8. Noora Tower
9. Amna Tower
10. Gym & Leisure Deck
11. Al Habtoor Tennis Academy

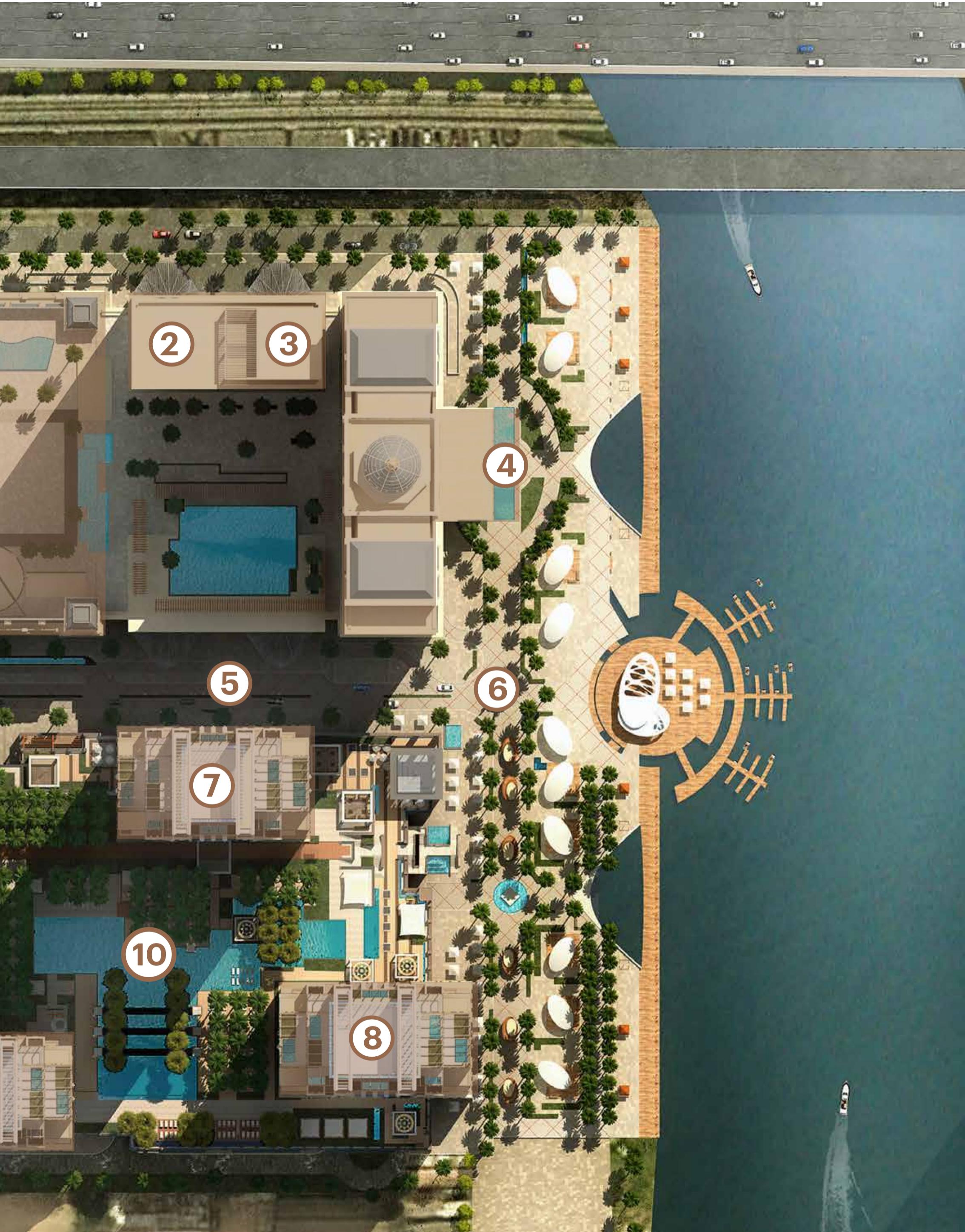
خارطة الحبتور سيتي

1. حبتور بالاس، اتريوم & لا بيرل من دراغون
2. اتريوم (في هوتيل)، كوريو فنادق من هيلتون
3. هيلتون دبي الحبتور سيتي
4. بوليفارد خلف الحبتور
5. مارينا برومیناد
6. برج ميره
7. برج نوره
8. برج آمنه
9. صالة الألعاب الرياضية ومنصه ترفيهية
10. أكاديمية الحبتور للتنس

9

1

11



الهبتور سيتي
المجموعة الفندقية

AL HABTOOR CITY
HOTEL COLLECTION

THREE DISTINCT HOTELS.
ONE STELLAR DESTINATION.

ثلاثة فنادق.
عنوان واحد راًع.



HABTOOR PALACE

LXR HOTELS & RESORTS



CURIO COLLECTION BY HILTON



Hilton

DUBAI AL HABTOOR CITY



THREE LUXURY RESIDENTIAL TOWERS SIT
ALONGSIDE THREE WORLD-CLASS HOTELS WITH
UNPARALLELED AMENITIES.



ثلاثة أبراج سكنية فخمة إلى جانب ثلاثة
فنادق عالمية الطراز، مع منشآت ومرافق لا
مثيل لها.

HABTOOR PALACE

LXR HOTELS & RESORTS

The Habtoor Palace, LXR Hotels & Resorts is rich in urban amenities and Beaux-Arts architecture, offering opulent accommodations, fine dining, sprawling gardens, a premier spa, state-of-the-art event space, two rooftop pools, and service personalized to every guest. This stunning 234-guest room hotel joins as the first property for ultra-luxury collection brand from Hilton, LXR Hotels & Resorts.

يتميز فندق حبتوور بالاس، LXR Hotels & Resorts بالعديد من وسائل الراحة الحضرية وفن العمارة الجميلة، يوفر أماكن إقامة ومطاعم فاخرة وحدائق منتشرة في جميع الأطراف بالإضافة إلى سبا فاخر وقاعات للمناسبات والفعاليات على أحدث طراز ومبنيين على السطح وخدمة شخصية لكل ضيف. يعد الفندق المكون من 234 غرفة رائعة أول فندق للعلامة التجارية الفاخرة من هيلتون LXR Hotels & Resorts





ورلد كوت ستيك هاوس

WORLD CUT STEAKHOUSE



بي كيو - مطبخ ومقهى فرنسي

BO - FRENCH KITCHEN & BAR



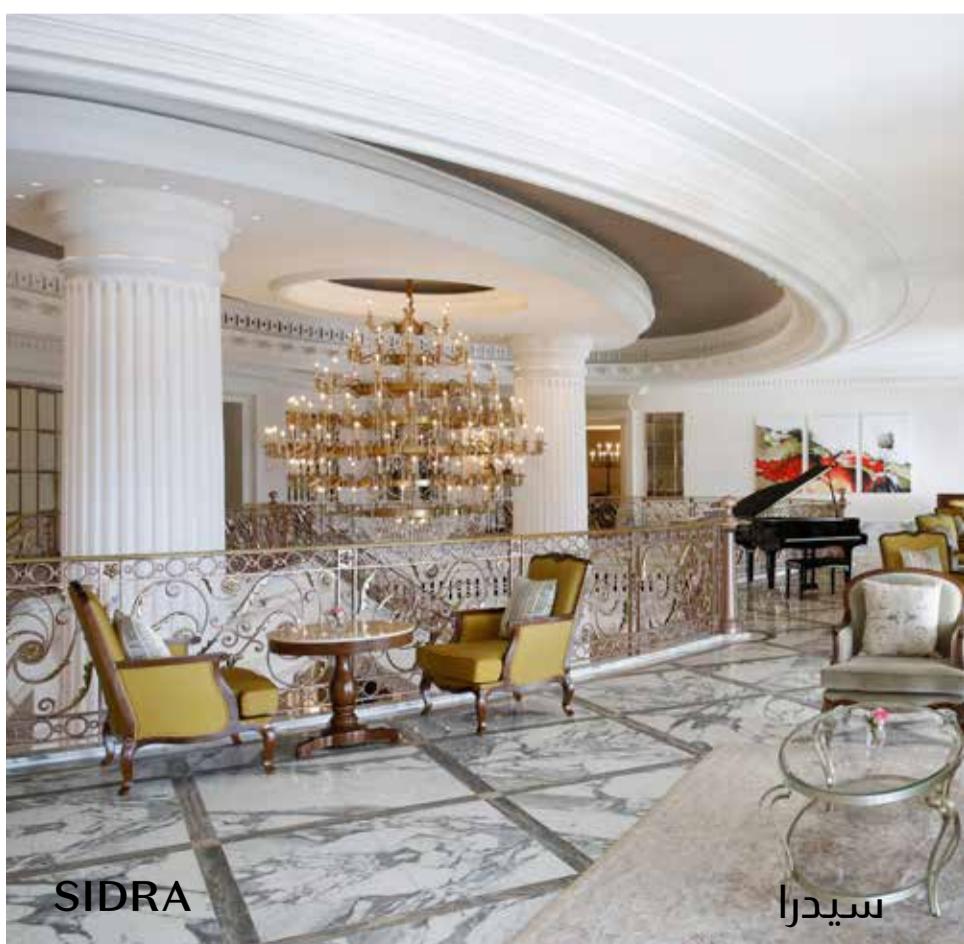
ROOF GARDENS

حدائق على السطح



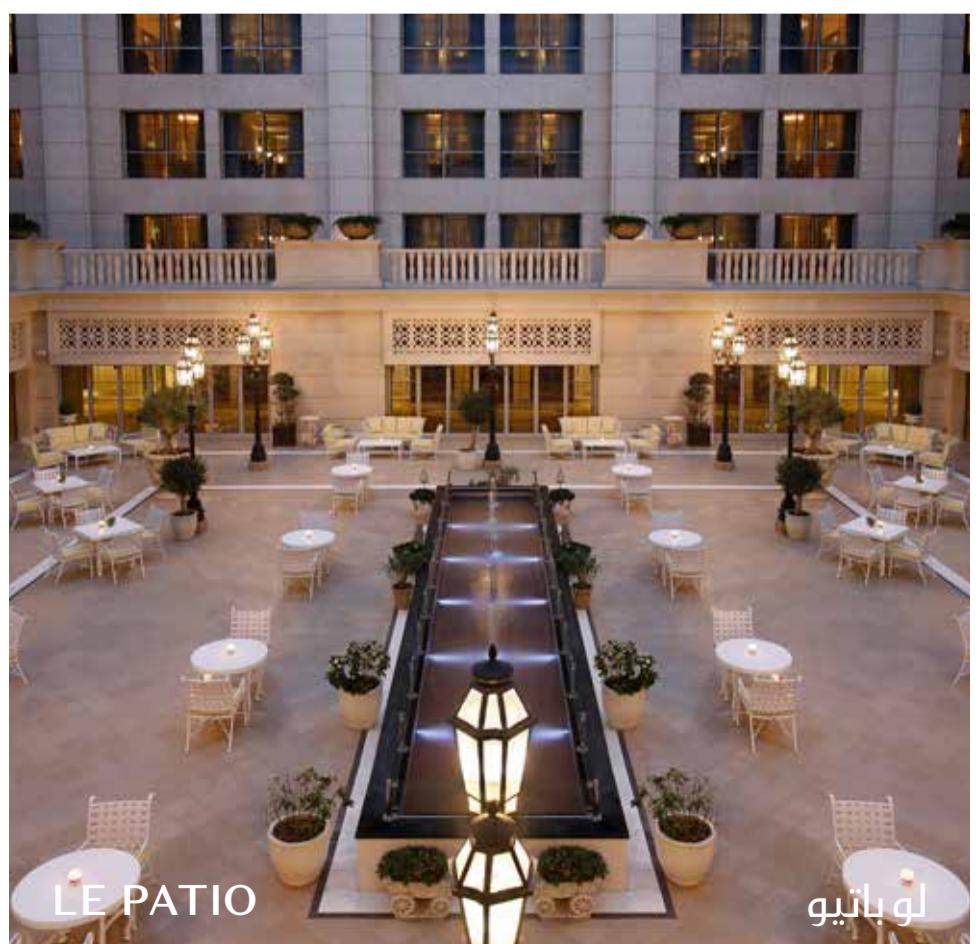
CHAMPAGNE LOUNGE

شامبانيا لونج



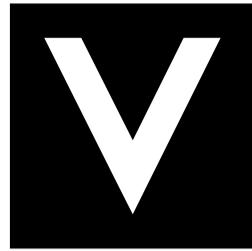
SIDRA

سیدرا



LE PATIO

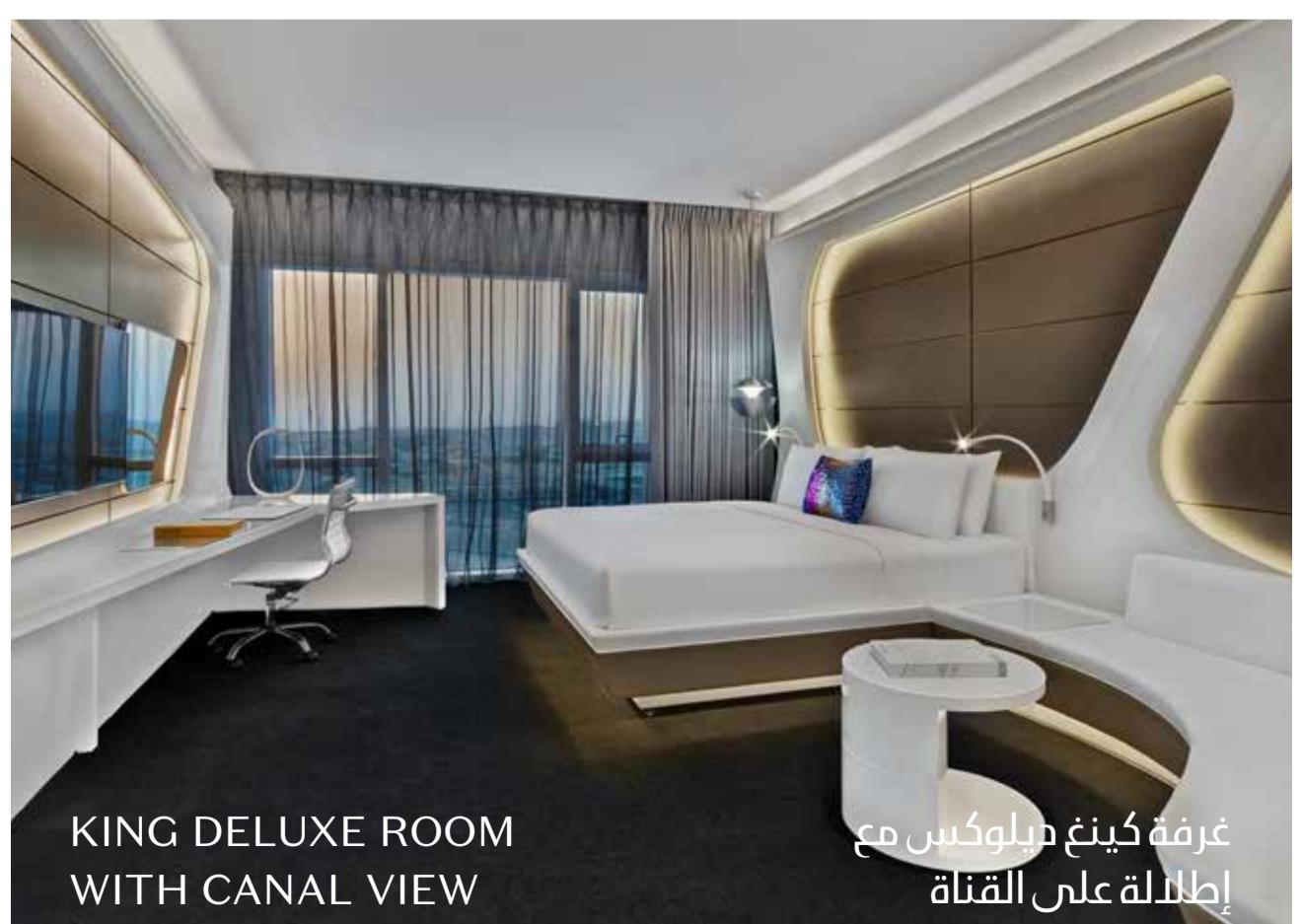
لو باتيو

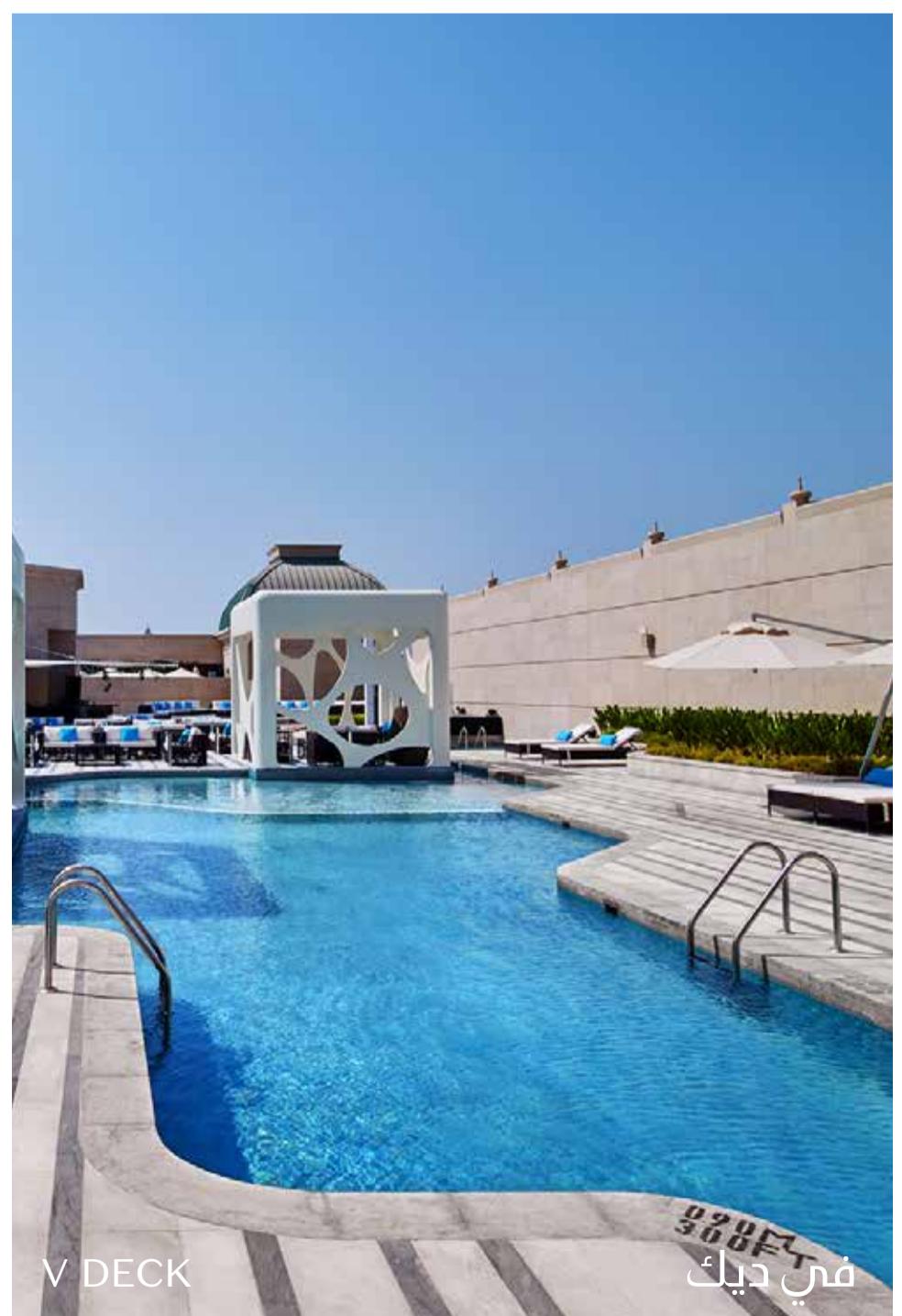
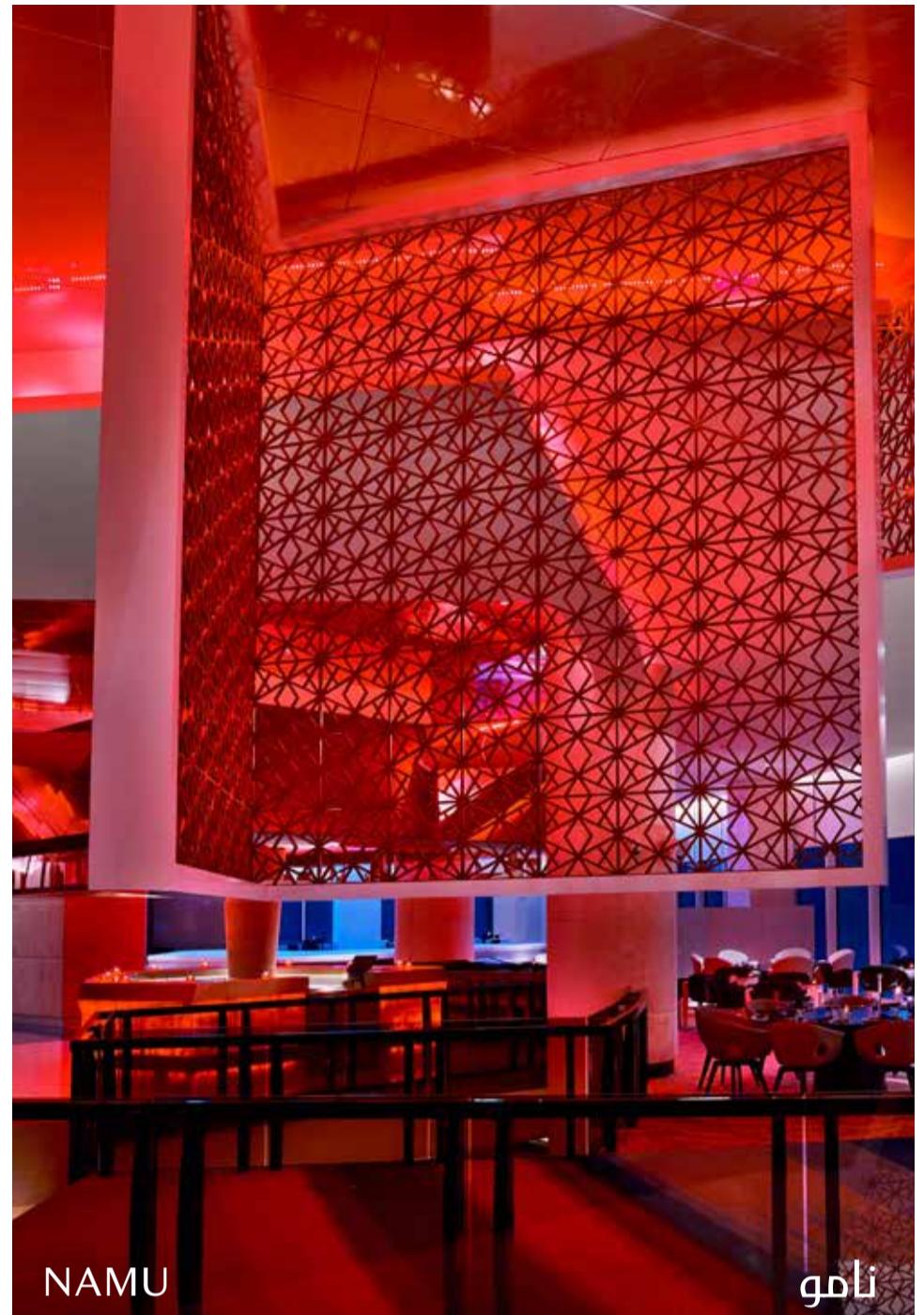


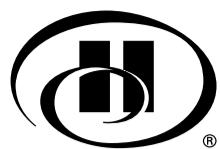
CURIO COLLECTION BY HILTON

V Dubai in Al HabtoorCity is where style visionaries and cultural connoisseurs converge to live life to the fullest. Part of the booming metropolis' largest integrated urban resort, 33 floors of ever-evolving energy soar above bustling Sheikh ZayedRoad and the new Dubai Water Canal. Featuring 356 guestrooms and suites, 4 restaurants and bars, more than 1,000 square meters of function space and panoramic views of shimmering skyline.

V Hotel (في هوتيل)، في الحبتور سيتي هو المكان الذي يتقارب فيه أصحاب الحواس والخبرة ليعيشوا الحياة على أكمل وجه. جزء من أكبر منتجع حضري متكملاً مزدهر، يتكون الفندق من 33 طابقاً ترتفع فوق شارع الشيخ زايد الصاحب وقناة دبي المائية الجديدة. يضم الفندق 356 غرفة وجناح بالإضافة إلى 4 مطاعم ومقاهٍ وأكثر من 1,000 متر مربع من التسلية والترفيه وإطلالات بانورامية على أفق المدينة.





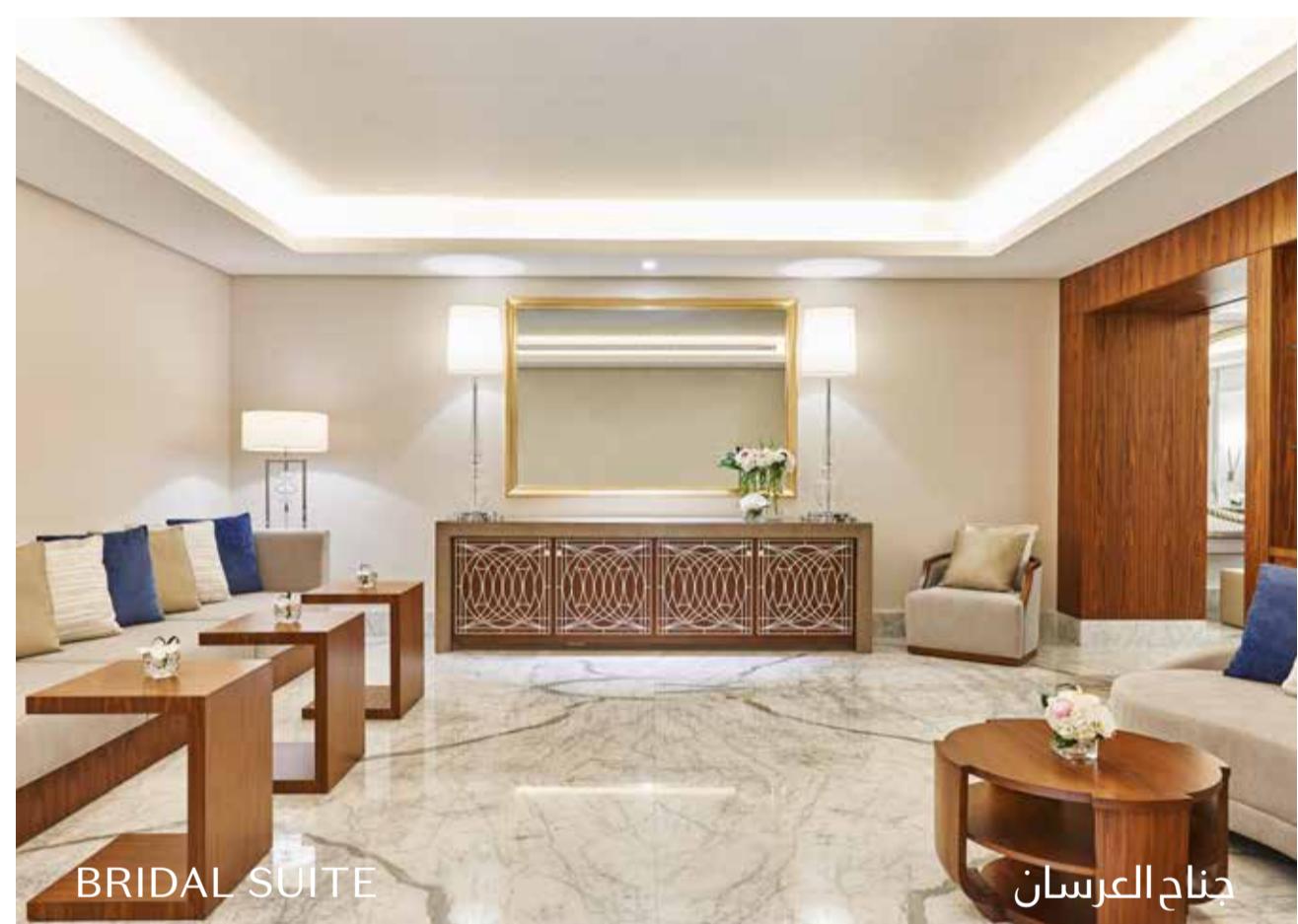
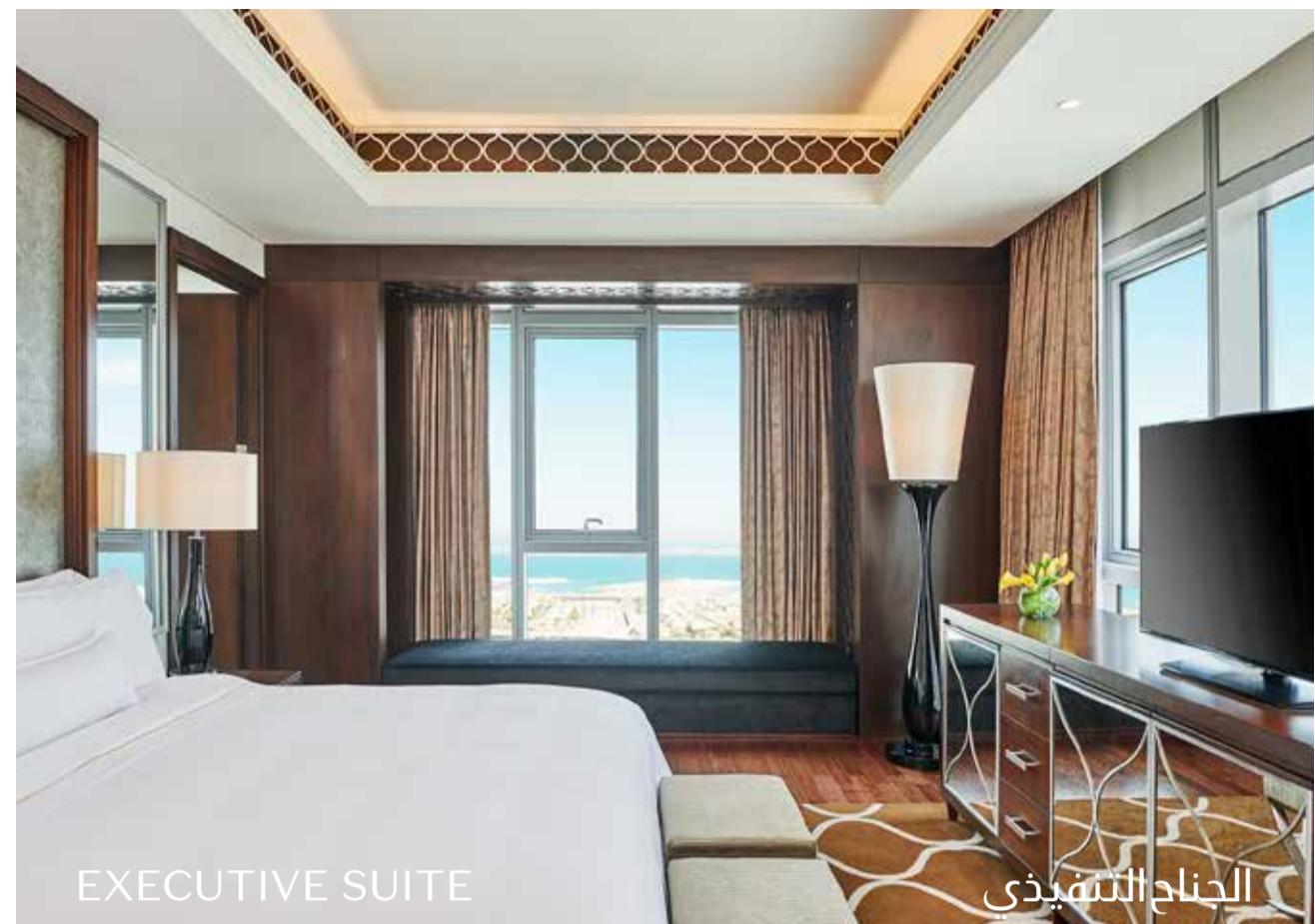


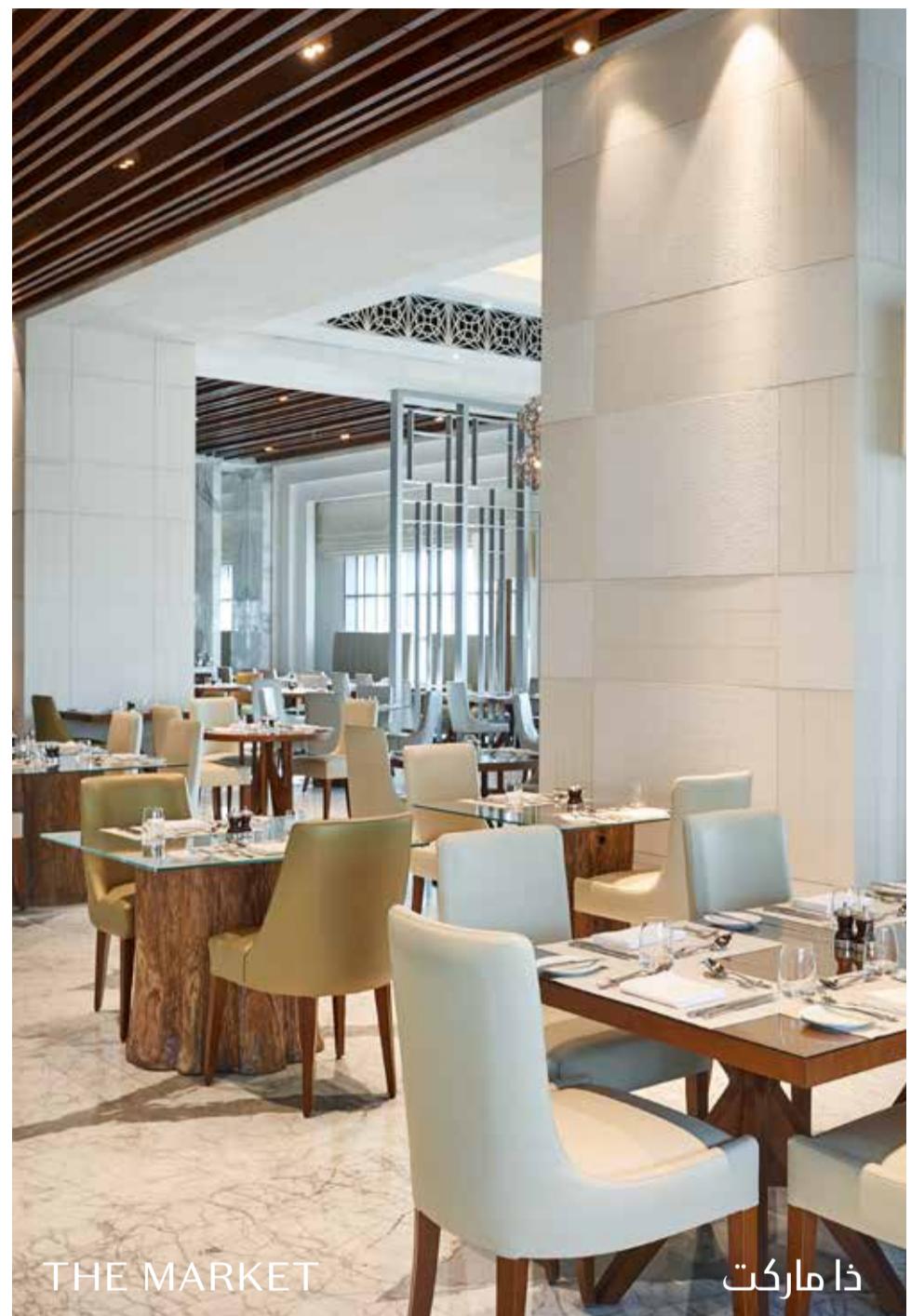
Hilton

DUBAI AL HABTOOR CITY

Soaring 44 floors above the city, our Hilton Dubai Al Habtoor City hotel offers an upscale oasis on the banks of the Dubai Water Canal, near Downtown Dubai and World Trade Center. Our location off Sheikh Zayed Road, near Dubai Metro station, puts you just minutes from wherever you want to go. Enjoy an indulgent host of family-friendly amenities including complimentary WiFi, expansive spa with views of Burj Khalifa, 4 rooftop pools, complimentary Kids' Club and much more.

يتكون فندق هيلتون دبي الحبتور سيتي من 44 طابقاً، ويوفر واحة راقية على ضفاف قناة دبي المائية بالقرب من داون تاون دبي ومركز التجارة العالمي. يقع الفندق على شارع الشيخ زايد بالقرب من محطة مترو دبي، على بعد دقائق من المكان الذي تريد الذهاب إليه. تتمتع بمجموعة من وسائل الراحة المناسبة للعائلة بما في ذلك خدمة الواي فاي المجانية، ومنتجع صحي واسع مع إطلالة على برج خليفة، و 4 حمامات سباحة على السطح، ونادي أطفال مجاني، وأكثر من ذلك بكثير.





الهبتور سيتي
المجموعة الترفيهية

AL HABTOOR CITY
LEISURE COLLECTION

OUR CITY. OUR MEMORIES.
مدينتنا. ذكرياتنا.



THE ATRIUM
AL HABTOOR CITY





WORLD-CLASS ENTERTAINMENT

Brought to Dubai by the Al Habtoor Group, La Perle by Dragone is the region's first permanent show, boasting 450 performances per year in a tailor-made state-of-the-art aqua-theatre. Produced by legendary Creative Director Franco Dragone, La Perle features a cast of 65 world-class artists performing breathtaking aqua and aerial feats in, on and above water.

Tickets start from AED 400 with Bronze, Silver, Gold and sensational VIP packages available online at www.laperle.com.



ترفيه من الطراز العالمي

«لابيرل» من تقديم دراغون وتحضره إلى دبي مجموعة الخبراء، هو أول عرض دائم في المنطقة، مع تقديم 450 عرضاً في السنة في مسرح مائي متطور صمم خصيصاً لهذا الغرض. العرض من إنتاج المخرج المبدع الأسطوري فرانك دراغون، ويشارك فيه 65 فناناً من الطراز الأول يقدمون عروضاً مائية وجوية تخطف الأنفاس، في المياه فوقها.

تبدأ التذاكر من 400 درهم إماراتي مع توافر العديد من الفئات منها البرونزية والفضية والذهبية وباقات VIP مميزة متاحة عبر الموقع الإلكتروني: www.laperle.com

THE ATRIUM

AL HABTOOR CITY

THE ATRIUM

A vibrant dining venue featuring distinct bars and restaurants set over four floors. The Atrium consists of a cross section of global and home grown dining concepts.

THE ROSE & CROWN

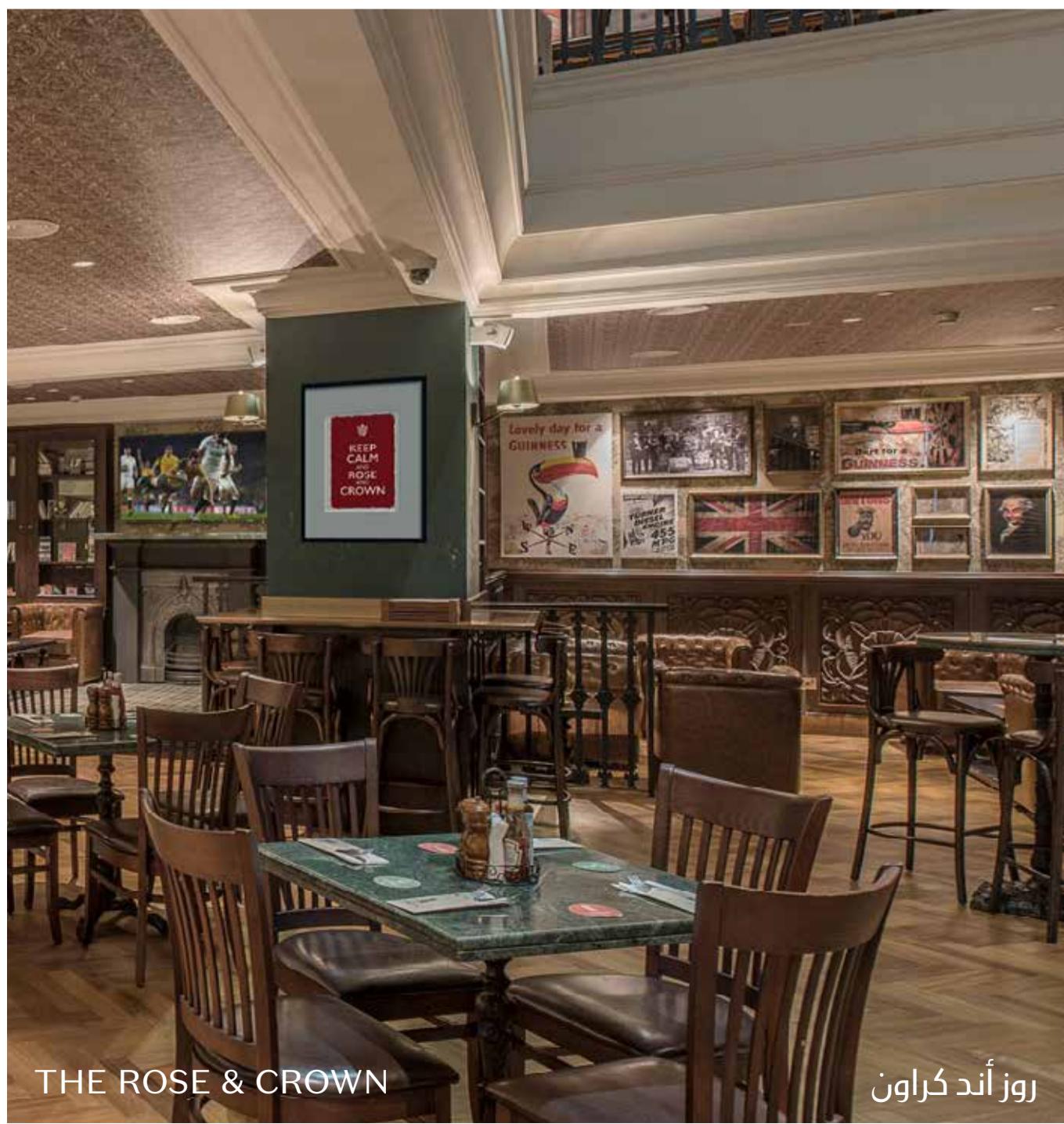
A traditional British Pub full of personality, comfort and charm.

ZOCO DUBAI

An urban, soulful, eatery, cocktail bar and lounge serving re-imagined classic dishes. A vibrant fiesta of modern Mexico and Latin America.

THE CITY GRILL

Uniquely styled with a sophisticated decor, a wide selection of South African dishes with a modern twist, intense flavours and a generous selection of premium beef.



الأتريوم

مكان نابض بالحياة يضم مقاهٍ ومطاعم موزعة على أربعة طوابق. يتميز بمجموعة متنوعة من المفاهيم المستوحاة من المطابخ العالمية والمحلية.

روز آند كراون

مقهى إنجليزي تقليدي مفعّم بالراحة والسحر والأجواء المميزة.

زوكيو دبي

مطعم ومقهى كوكيل ولاونج يتميّز بأجواءه الدافئة والودية ويقدّم أطباقاً كلاسيكية مع لمسة خاصة. يستمتع الضيوف بتناول أطباق شهية من المطابخ المكسيكي والأميركي اللاتيني العصريّين.

سيتي غريل

يتّمّيز بأسلوب فريد من نوعه مع ديكور متطلّع، ويقدّم تشكيلة واسعة من الأطباق المستوحاة من جنوب أفريقيا مع لمسة عصرية ونكهات قوية ولحم بقر فائق الجودة.



MARINA PROMENADE ON THE DUBAI WATER CANAL

Elegant boutiques line the boulevard and waterfront. Further enhancing the atmosphere of the new vibrant community are the many gourmet restaurants and al fresco cafés.



مارينا برومیناد على ضفاف قناة دبي المائية

يتميز المكان باحتواه على بوتيك أنيقة على جنبي الбуlevard والواجهة المائية. تضفي المطاعم الفاخرة والمcafes الطلق مزيداً من الحيوية على الأجواء.



AL HABTOOR TENNIS ACADEMY

Al Habtoor City's unique sporting facility is home to the UAE's first indoor air-conditioned court. The world-class academy caters for year-round tennis. Three additional outdoor tennis courts provide guests with more options including private and group lessons for all ages and abilities.



أكاديمية البحتور للتنس

تشكل المنشآة الأحدث لرياضة التنس حيث تتيح مزاولة رياضة التنس على مدار العام من خلال ملعب مغلق مكيف، وثلاثة ملاعب مفتوحة. وتقديم دروساً خاصة وجماعية تتناسب مع كافة الأعمار والقدرات.



المجموعة السكنية
الهبتور سيتي

RESIDENCE COLLECTION
AL HABTOOR CITY

THE RESIDENCE COLLECTION

Gracing Al Habtoor City and the famed Dubai skyline are three luxurious residential towers – Noora, Amna and Meera. Multiple options await housed within two 73-storey towers and one 52-storey tower. The new neighbourhood, right on the banks of the Dubai Water Canal, represents exceptional living elevated to the highest level of luxury in an all-inclusive setting, and boasting stunning skyline views of Dubai.



المجموعة السكنية

يتزّين مشروع الحبتور سيتي وأفق دبي الشهير بثلاثة أبراج سكنية فخمة - نوره، آمنه وميره. توفر خيارات كثيرة في الأبراج الثلاثة التي يتّألف اثنان منها من 73 طابقاً والثالث من 52 طابقاً. يتميّز المجمع الجديد بمساحات عيش استثنائية ترتفع إلى أعلى مستويات الرفاهية والفاخرة في موقع شامل ومتكملاً يطل على أروع المناظر لمدينة دبي.







BOASTING A LEISURE
DECK OF 120,000 SQ FT

منصة ترفيهية ممتدة على
مساحة 120,000 قدم مربع





HIGH-TECH GYM

A state-of-the art gym, measuring 6,135 sq ft, with wellbeing in mind and boasting enviable views of the magnificent landscaped pool deck features an unrivalled range of high-tech equipment.

Open-plan layout divided into specialized zones. Fully-equipped changing facilities with lockers. Direct access from the pool deck, residential towers and parking.

قاعة رياضة متطورة

قاعة رياضة مجهزة بأحدث المعدات الرياضية تمتد على مساحة 6,135 قدم مربع، وعوانها الراحة والرفاهية. تطلّ على مناظر خلابة لطابق المسابح الرائع. القاعة مجهزة بمجموعة كبيرة من المعدات الرياضية المتطورة. وهي عبارة عن مساحة كبيرة مفتوحة مقسمة إلى مناطق متخصصة. وفيها منشآت كاملة للتجهيزات مع خزائن لتبديل الملابس. يمكن الوصول إليها مباشرةً من طابق المسابح والأبراج السكنية ومواقف السيارات.

VIP PENTHOUSES

Residents are ensured exclusivity in the ultra-luxurious seven-bedroom penthouses, spread across four floors, offering the ultimate luxury experience. Complete with an opulent master bedroom, multiple garden terraces, a lap pool, open-air Jacuzzi, private gym, sauna and steam room.

The two top floors are dedicated to private entertainment, boasting a pre-function room and a 584 sq m open-plan sky lounge with a 360 degree view of Dubai's famous skyline.



شقق الـبـنـتـهـاـوـس الفـاخـر

يمكنكم الاستمتاع بالحصريّة التامة في شقق الـبـنـتـهـاـوـس الفـاخـر المـؤـلـفـة من سـبـعـة غـرـف نـوـمـ وـالـمـمـتدـة على أربـعـة طـوـابـقـ، وـالـتـي توـقـرـ التجـربـة القـصـوـيـ في الرـفـاهـيـةـ وـالـرـقـيـ. الشـقـقـ مـزـوـدـةـ بـغـرـفـةـ نـوـمـ «ـماـسـتـرـ» بـغاـيـةـ التـرـفـ، وـالـعـدـيدـ مـنـ الشـرـفـاتـ مـعـ حـدـائـقـ، وـمـسـبـحـ، وـجـاكـوـزـيـ فيـ الـهـوـاءـ الـطـلـقـ، وـقـاعـةـ رـياـضـةـ خـاصـةـ، وـسـوـنـاـ.

أما الطـابـقـانـ العـلـويـانـ فـمـخـصـصـانـ لـلـتـرـفـيـهـ الـخـاصـ، معـ غـرـفـةـ اـسـتـقـبـالـ وـلـاوـنـجـ مـفـتوـحـ وـمـكـشـوفـ تـبـلـغـ مـسـاحـتـه 584 مـترـ مـرـبـعـ، يـطـلـ عـلـىـ منـاظـرـ بـانـورـامـيـةـ لـأـفـقـ دـبـيـ الشـهـيرـ.



DUPLEX PENTHOUSES

Two duplex penthouses each measuring 862 sq m and featuring an L-shaped living/dining area overlooking the large private pool, Jacuzzi and landscaped gardens. On the second floor of every Duplex are two spacious master suites, three further bedrooms and a state-of-the-art home theatre.



شقق الـبنتهاوس الدوبلكس

شققان بنتهاوس دوبلكس مساحة كل منها 862 متر مربع مع غرفة جلوس/طعام على شكل L تطل على المسبح الخاص الكبير والجاكوزي والحدائق. يتضمن الطابق الثاني في كل شقة جناحين «ماستر» فسيحين، وثلاث غرف نوم إضافية، وصالة سينما مجهزة بأحدث التقنيات.



APARTMENTS

Stylish one, two, three and four bedrooms open-plan apartments measuring from 85 to 362 sqm, are generously appointed and feature designer finishes throughout. The floor-to-ceiling windows and private balconies offer unrivalled views over Dubai.



شقة سكنية

شقق مفتوحة عصرية مؤلفة من غرفة نوم واحدة إلى أربع غرف نوم، تتراوح مساحتها من 85 إلى 362 متراً مربعاً. تتميز بأثاثها وتجهيزاتها الفخمة مع لمسات نهائية راقية موزعة في أرجاء المكان. تُطل النوافذ الواسعة الممتدة من الأرض حتى السقف، والشرفات الخاصة، على مناظر لا تضاهى لمدينة دبي.



DISCLAIMER: This brochure has been prepared with all reasonable care and thought, however the Al Habtoor Group LLC and its related companies and agents do not warrant the accuracy of any information shown and do not accept liability for negligence, any error or discrepancy or otherwise in the items shown. Illustrations and images in this brochure are depictions and impressions are for presentation purposes only and are not to be treated as a representation and/or warranty by the Al Habtoor Group LLC and its related companies and agents. All prospective buyers are advised to carry out their own investigations in order to satisfy themselves as to all aspects of the development. The Al Habtoor Group LLC reserves the rights to change or revise, or make any modifications, additions, omissions or alterations to the project as a whole or part thereof or any details therein, at their sole discretion, without any prior notice. All the dimensions given herein (if any) are approximate and unfinished.

